

DODATEK Č. 1

K PACHTOVNÍ SMLOUVĚ - POZEMEK Č. 235556

Lesy České republiky, s.p.

se sídlem Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, 500 08 Hradec Králové

IČO: 421 96 451

DIČ: CZ42196451

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl AXII, vložka 540

zastoupený: [REDACTED] LS Litvínov, Máchova 1688, 436 01 Litvínov, na základě pověření ze dne 13.11.2019

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Litvínov číslo účtu: 813210267/0100 (dále jako „*propachtovatel*“) na straně jedné

a

MY Market CZ 5, s.r.o.

se sídlem Sokolovská 394/17, Karlín, 186 00 Praha 8

IČO: 175 44 831

DIČ: CZ17544831

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 372949

zastoupená: Ing. Lenkou Kořínkovou, jednatelkou společnosti a Ing. Zdeňkem Šoustalem, jednatelem společnosti

(dále jako „*pachtýř*“) na straně druhé

(Propachtovatel a pachtýř dále též společně jako „*smluvní strany*“ a každý jednotlivě jako „*smluvní strana*“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento Dodatek č. 1 k pachtovní smlouvě – pozemek č. 235556 (dále jen „*dodatek*“):

I.

Předmět dodatku

1. Propachtovatel a společnost Trei Real Estate Czech Republic s.r.o., IČ: 257 08 261, se sídlem Rohanské nábřeží 670/17, 186 00, Praha 8 - Karlín (dále jako "TREI CZE") uzavřeli dne 24.08.2023 pachtovní smlouvu č. 235556 (dále jako "pachtovní smlouva" nebo "Smlouva" nebo "Pachtovní smlouva – pozemek č. 235556"), na jejímž základě si společnost TREI CZE od propachtovatele propachtovala část pozemku parc. č. 2328/5, zapsaný na listu vlastnictví č. 6643 v k.ú. Teplice - Trnovany, přičemž propachtovaná část má výměru 29m2 (dále jako "předmětný pozemek" nebo "předmět pachtu").

Společnost TREI CZE, jako zanikající společnost, zanikla fúzí sloučením se společností MY Park, s. r. o., se sídlem Sokolovská 394/17, Karlín, 186 00 Praha 8, IČO: 14106604, jako nástupnickou společností. Jméno zanikající společnosti TREI CZE. přešlo výše uvedenou

fúzí sloučením na nástupnickou společnost MY Park, s. r. o., a to na základě projektu fúze sloučením ze dne 25. 5. 2023. Společnost MY Park, s. r. o. tak vstoupila do právního postavení společnosti TREI CZE.

Na pachtýře, jako společnost nástupnickou, přešla část jmění rozdělované společnosti MY Park, s. r. o., se sídlem Sokolovská 394/17, Karlín, 186 00 Praha 8, IČO: 14106604, která byla uvedena a vymezena v Projektu rozdělení sloučením ze dne 25. 10. 2023. Na pachtýře tak přešly mimo jiné všechny nemovitosti vlastněné společností MY Park, s. r. o. v k.ú. Teplice - Trnovany a zároveň na pachtýře přešly práva a povinnosti vyplývající z pachtovní smlouvy. Pachtýř tak vstoupil do právního postavení společnosti MY Park, s. r. o.

2. Text článku VI. odst. 1. Pachtovní smlouvy - pozemek č.235556 se na základě dohody propachtovatele a pachtýře o prodloužení doby pachtu, mění a nově zní takto:

„1. Propachtovatel touto smlouvou přenechává pachtýři a pachtýř od propachtovatele přebírá do dočasného úplatného užívání a požívání předmět pachtu uvedený v čl. I. odst 1. této smlouvy o celkové výměře 29 m², a to na dobu určitou do 31.8.2027.“

II.

Závěrečná ustanovení

1. Všechna ustanovení Pachtovní smlouvy – pozemek č. 235556, která nejsou změněna tímto Dodatkem, zůstávají v platnosti beze změn.
2. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami. Pokud tento dodatek podléhá povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění v souladu se zmíněným zákonem; smluvní strany pro tyto případy vyjadřují svůj souhlas s uveřejněním celého znění dodatku včetně metadat, a to v rozsahu a způsobem stanoveným zákonem. V ostatních případech tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.
3. Dodatek se uzavírá v listinné podobě a je vyhotoven v počtu dvou stejnopisů, z nichž po jednom vyhotovení obdrží každá ze smluvních stran.

V Litvínově, dne 20. 8. 2025 V Praze, dne 11. 08. 2025
Za propachtovatele: Za pachtýře:

[Redacted signature]

[Redacted name]
LS Litvínov
Lesy České republiky, s.p.

[Redacted signature]

Ing. Lenka Kořínková
jednatelka společnosti
MY Market CZ 5, s.r.o.

[Redacted signature]

Ing. Zdeněk Šoustal
jednatel společnosti
MY Market CZ 5, s.r.o.

